

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt
Fél évre 3 „
Negy. évre 1 frt 50 kr.
Egy szám ára 5 kr.

Hirdetések és nyilt-
téri közlemények
jutányosan közölteknek.

VÉGVIDÉK

Politikai lap.

Szerkesztőség:

Gromon ut 8 sz. a.

Kiadóhivatal:

József főherceg
utca 11 szám.

Közlemények a szer-
kesztőségbe, előfize-
tési és hirdetési díjak,
úgy a lap szétküldé-
sére vonatkozó pana-
szok a kiadóhivatalba
küldendők.

Megjelenik:

minden vasárnap, szerda és
péntek reggel.

Főszerkesztő:

Feymann Gyula

Felelős szerkesztő:

Dr. Hódy Antal

ÜGYVÉDEK.

Hirdetések

Vig Simon nyomdájában is felvételnek.

Gromon utca 8. szám.

A király köszönete.

Népeimhez!

A legsúlyosabb, legkegyetlenebb megpróbáltatás ért Engem és Házamat.

Hitvesem, trónom ékessége, hű társam, aki életem legnehezebb óráiban vigaszom és támaszom volt, kiben többet vesztettem, mint azt kimondhatnám — nincs többé! Egy rettenetes végzet elragadta őt Tőlem és népeimtől.

Egy gyilkos kéz, azon őrjöngő szenvedély eszköze, mely a fennálló társadalmi rend megsemmisítését czélozza, a nők legnemesbbike ellen emelte törét és vak, czéltalan gyűlölettel átdöfte azon szívet, mely gyűlöletet nem ismert és csak a jóért dobogott.

Azon hátártalan fájdalom közepette, mely engemet és Házamat ért, szemben ama hallatlan tettel, mely borzalomba ejti az egész művelt világot, mindenekelőtt szeretett népeim hangja az, mely enyhítően hat szívemig. Midőn az isteni végzés előtt, mely oly súlyos és felfoghatatlan csapást mért reám, alázattal meghajlok, hálát kell adnom a Gondviselésnek azon nagy kincsért, melyet számomra fentartott: a milliók azon szeretetéért és hűségéért, mely a szenvedés órájában Engem és Családomat környez.

Közel és távol, fent és alant, ezernyi alakban nyilvánult a gyász és fájdalom az Istenben boldogult Császárné és Királynéért. Megható összhangban cseng minden ajakról a panasz a pótolhatatlan veszteség felett, mint hű visszhangja annak, amit lelkemben érzek.

Amint Én forrón szeretett hitvesem emlékezetét szentül őrzöm holtiglan, úgy népeim hálája és tisztelete maradandó emléket emel Neki minden időkre.

Sajgó szívem mélyéből köszönetet mondok mindenkinek az odaadó részvét ezen újabb zálogáért.

Midőn az ünnepi hangoknak, melyeknek ezen évet kísérni kellett volna, el kell némulniok, a ragaszkodás és hű együttérzés e számtalan tanuságaira való visszaemlékezés, azon legbecsesebb adomány marad számomra, melyet nekem népeim nyujthattak.

Fájdalmunk közössége újabb, benső köteléket fűz a trón és haza közt. Népeim változhatatlan szeretete megerősít köteletségem nemcsak azon fokozott érzetében, hogy a Reám bizott küldetésben kitartsak, hanem megerősít egyszersmind a siker reményében.

Esedezem a Mindenhatóhoz, aki oly nehezen sujtott, adjon még erőt, hogy véghez vihessem, amire hivatva vagyok. Imádkozom, áldja meg népeimet és világosítsa fel őket, hogy megtalálják a szeretet és egyetértés utját, amelyen viruljanak és boldoggá legyenek.

Kelt Schönbrunnban, 1898. évi szeptember hó 16-án.

Ferencz József, s. k.

Erzsébet királyné temetése.

A sirbolt ajtaja megnyilott, bezárult. Nagyasszonyunkat, Erzsébet királynét a gyásznak komor pompájában eltemették. Sokat szenvedett lelke ítélő bírása előtt van, míg fáradt teste ott pihen fia oldalán.

Császárok, királyok és a népek milliói kísérték utolsó útján. Az egész világ részvéte odagyűlt az érczkoporsóhoz.

S a mikor szomorú menetben kísérték örök nyugalomra a magyar királynét Bécsben, akkor egész Magyarországon szinte temetői csend uralkodott. Csak gyászlobogók lengtek, csak sóhajok szálltak az egek felé és a harangok bánatos zugása nyomta el a mi zokogásunkat.

Igen, eltemették a testét ott Bécsben, de jószágos lelke itt volt mi fölöttünk s a magasból nézte az érte omló forró könyeinket.

Pihenése legyen mindörökre csendes. Találjon nyugalmat a tőrrel átszurt szíve ott, — egyetlen fia oldalán.

Lelkének a helye legyen az Istennél s onnét örökjék majd mérhetlen időnkig drága hazánk sorsa fölött.

A temetés.

Szomb. röviddel négy óra előtt gördült ki a Burg kapuján egy kétfogatu udvari kocsi, melyen a király a kapuczinus-templomba hajtatott. Szorongó izgalom támadt a sűrű tömegben, mikor megismerte az összetört agg uralkodót, a ki könnyektől fátyolos szemmel nézett végig a levett kalappal álló férfiakon és zokogó asszonyokon.

Alig hagyta el a király a Burgot, megkondultak Bécs összes harangjai, jelezve hogy megindult a gyászmenet, mely az előirt sorrendben fejlődött ki és vonult el a meghatározott utirányban.

Maga a koporsó egy teljesen feketén draperiázott halottaskocsin nyugodott, mely

elé nyolcz fekete mén volt fogva. Mig a gyászmenet lassan és ünnepélyesen halad a sűrű sorokban álló gyászolók között, az alatt a templom hajójának egyik oldalán az összes udvari méltóságok, a másik oldalon pedig II. Vilmos német császár, Luitpold bajor regensherczeg, Albert szász király, Károly román király, Sándor szerb király, Ferdinánd bolgár fejedelem, Alexis orosz nagyherczeg, az orosz czár képviselőjében; Viktor Emánuel trónörökös, az olasz király képviselőjében; György cambridgei herczeg, az angol hadsereg volt főparancsnoka, az angol királynő képviselőjében; Konstantin görög trónörökös, a görög király képviselőjében és számos más fejedelmi személyiségek állottak fel.

Midőn a halottas-menet közeledtét jelentették, az evangéliumi oldalon helyet foglaltak: A király ő Felsége, jobbján Vilmos császárral, Stefánia özvegy trónörökösne és leánya a legközelebbi rokonok, Thurn-Taxis Albert herczeg, a jelen volt idegen uralkodók, Luitpold bajor régensherczeg, az olasz trónörökös, Alexis orosz nagyherczeg és az összes főherczegek és főherczegnők. A többi fejedelmi személyiségek részint az evangéliumi oldalon, részint az oratoriumban foglaltak helyet.

Az alatt megérkezett a halottas kocsi a templom elé. Itt az udvari lakajok leemelték a koporsót a kocsiról. Fényes főpapisereg fogadta a halott királynét: az egész udvari és metropoliai papság élén Gruscha bíboros érsek, Vaszary herczegprimás, Schlauch bíboros, Samassa egri érsek, Hornig, Dessewffy, Steiner, Bende, Rimély, Bubits, Hettyey, Szmeccsányi püspökök, Császka kalocsai érsek és az osztrák főpapság, valamint a bécsi papi méltóságok teljes ornátusban. Ők mentek a koporsó előtt, mikor bevit-

ték a kapuczinusok templomába és letették a ravatalra.

A beszentelés.

Gróf Hunyady főszertartásmester megadván a jelt, mely az uralkodóház tagjainak közeledtét adta tudtul, a papság a feketével bevont réfektóriumba ment, hogy fogadja az uralkodókat.

A király, a ki Vilmos császárral jobbján lépett a templomba, áhitatosan, mélyen meghajolt az oltár előtt és előre engedte Vilmos császárt. Azzal imaszámolyához ment, Vilmos császár és a többi fejedelmek is elfoglalták a maguk helyét. A királyt nyomon követték a főherczegnők. Mikor a koporsót elvitték Vilmos császár előtt, a császár mélyen meghajolt előtte.

Mialatt Gruscha bíboros elkezdte az ünnepies beszentelést, az énekkar könyekig megindító lágysággal énekelte a Liberát, ezt a csodaszép gyászdalt.

Most minden szem a királyt nézte. Ő felsége ki a magyar lovassági tábornoki egyenruhát viselte, nagyon megindultan szemlélte a gyászszertartást. Mellette volt a két leánya: Maria Valéria és Gizella. Maria Valéria fájdalomában időnkint heves zokogásban tört ki. A király feléje fordult és vigasztalta.

A férfiak arcán némán peregtek le a könyek, az asszonyok hangosan sirtak. Maria Valéria ismételtén görcsös zokogásba tört ki. Ő felsége a király némán nézett a koporsóra, mialatt két nehéz könyesepp lassan végig gördült vonagló arcán. A király kezével törölte le a forró cseppeket, melyek rettenetes akaratereje daczára is kicsordultak máris kisirt szemeiből.

A beszentelésnek vége; az udvari énekkar halotti zsoltosmája száll ég felé. Ujra felcsendül a Libera.

TÁRCZA

A műtyuk.

(Humoreszk.)

Franciaiból: K. Mártonffy Imre.

(Vége.)

— Ah! Edison ugyancsak remekelt ezzel. Ő az ily találmányokat a kabátja ujjából rázza ki. A mi találmányaink azonban a mily hamar keletkeznek, ép oly hamar feledésbe is merülnek. Igaz, látta ön a kiállításon az én tojásosztályomat?

— Nem.

— Akkor oda megyünk.

— Negyedórával később egy diszes üvegszekrény előtt látjuk őket, melyben hófehér tojások tömege látszott, a legszebb sorrendben elhelyezve.

Mellette egy másik üvegszekrény állt, melyben nagyszámu szines és kisebb-nagyobb tojás volt kiállítva. A kiállított tárgyak mellett ez volt olvasható: tyuktojás, kibicztojás, kácsatojás, galambtojás, strucztojás, keselyűtojás, és kócsagtojás.

— Ez a „Holliday és Társa“ kiállítási szekrénye! sohajtá az amerikai szomoruan. Az bizonyos, hogy az aranyérmét ők nyerik meg.

— Az ön gyártmányaira a nap süt. Hm, nem árt ez nekik.

— Nem árt. A színek tartósságáért tíz évig kezeskedem. De mit használ mind ez. Holliday és társa mégis az első díjat kapják meg.

Simpson szomoruan néz maga elé!

— A franciaia figyelmesen nézte a két-féle gyártmányt.

E pillanatban megragadta az amerikai karját és félre vonta.

— Mennyit áldozna Simpson úr, suttogá a franciaia, ha Holliday és társát tönkretesszük?

— Holliday és társa? Felelé remegő hangon. Tönkretenni? Oh, mindenemet feláldoznám, csak ezt tudnám elérni!

— Jól van. Határozzon meg egy bizonyos összeget és célját eléri.

— Váloban, ön megtenné? Oh azért az eszméért rögtön 10.000 frankot adnék, ha —

— Jól van. Adjon nekem egyelőre ezer frankot, ez elég lesz tervemhez. Biztosítom, hogy célját eléri.

— Nem kérdezem mily utat-módot akar használni, de megbizom önben.

— Örvendek! Most hagyjon magamra öt percig. A kiállítási kapunál találkozunk.

— Midőn Simpson távozott, Vernet azonnal a kiállítási terem örét hívatta.

A franciaia mintegy három percig halkán beszélgetett az örrel, aztán elővette pénztárcáját és egy csomó bankjegyet nyomott a markába.

— A többit két hét mulva fogja megkapni, ha minden rendben lesz.

— Egy hét mulva Simpsont ép reggelijénél ülve látjuk, a mint mohón olvassa az újságot.

— Egyszerre hangos kiáltásba tört ki és oly erővel ugrott fel az asztaltól, hogy majdnem feldöntötte.

Vajjon mi okozta e hirtelen feindulást? Az újságban a következőket olvasta:

„A tudomány diadala! Ma éjjel a kiállítás egyik épületének termében rendkívüli csoda történt. Az egész világon ismerik Holliday és társa cég érdekes tojás-készítményeit épigy Simpson N. gyártmányait is. Ez utóbbinak üveg szekrényében ma a következők történtek: Egy gyönyörűen, művészileg elkészített tojás kötfelé vált és egy kis, eleven csibe dugta

ki a fejét. A példás és szigorú őrizet mellett és a zárt szekrény minden kétséget kizárna arra nézve, hogy itt valami csalás foroghatna fenn. Ebből az esetből az következik, hogy Simpson a tojás készítésnél a természetet legjobban bírta utánozni és ezért a világ csodájára és hódolatára érdemes. Nem kételkedünk abban, hogy a kiállítási bizottság Simpson urnak e páratlan találmányát meg fogja jutalmazni. Simpson eme találmányával, hogy vegyi uton előállított tojásból élő lényt tudjon létrehozni, az emberiségnek tett nagy szolgálatot és a korszellem előhaladásáról tett tanubizonyosságot.“

— Az újság kiesett Simpson kezéből és a csodálattól és bálulattól meglepetve állott. E pillanatban lépett a szobába Vernet Lajos, kezében egy újságlapot tartva.

— Goodson kiállítási ör, derék ember mondá a párisi, megérdemelte az ezer frank előleget. A kis csibe, melyet az üvegszekrénybe csempészett, alig került neki néhány centbe, de köteleességét teljesítette.

— Tehát ő volt? kiáltá az amerikai nevetve. Igazán Vernet, ön valószínűs ördög és a langelmének egyik ritkasága. Néhány embert azonban bizonyára megölt —

— Hogyan? kérdé a párisi meglepetve.

— Hogyan?

— Nos?!

— Nos tehát a Holliday és társa cég tulajdonosát értem —

— Mi módon?

— Arról bizonyos lehet kedves Vernét, hogy ezek nem élnek tul ezt a szégyent?

— Talán öngyilkosok lesznek?

— Dehogyan!

— Hát hogyan!

— A hosszúságtól a guta üti meg őket. Nem élnek tul az én műtyukomat. —



Az ének alatt a komornyikok és szol-
gák, kik a koporsót behozták a templomba,
ismét felemelték és körülte égő szövétne-
kekkel kezükben sorakoztak a kapuczinus
atyák.

Viszik a koporsót le a kriptába;
utána indul a hercegérsek a segédpap-
sággal, azután Ő Felsége a király. Lassan,
ingatag léptekkel ment le a sirboltba; két
veje, Ferencz Szalvator és Lipót főher-
cegek, Lipót herceg két fia és a meg-
boldogult királyné fivére, Lajos bajor her-
ceg követték. Ezután Liechtenstein herceg
első főudvarmester a pálczával, Bellegarde
gróf, Ő Felségének, az elhunyt királynénak
volt főudvarmestere és két kamarás jött.

Lent a kriptában a hercegérsek még
egyszer beszélték a halottat. A kapuczi-
nusok ismét imát mondtak.

Lichtenstein herceg, az első főud-
varmester most kulcsal lezárta a kopor-
sót és a kulcsot átadta a kapuczinus ház-
főnöknek.

Most a kíséret elhagyta a kriptát és
ő Felsége magára maradt a halottal.

Néhány perc múlva ő Felsége a
király visszatért a templomba. Most
szilárdnak és erősnek lát-
szott; csak szeméi beszéltek
a mérhetetlen fájdalomról, a
mit a szívébe rejtett...

A temetés véget ért; Magyarország
Nagyasszonya egyedül maradt hideg halotti
palotájában.

Pancsova gyásza.

A legmélyebb fájdalomnak, a leg-
őszintébb részvétnak nyilvánulása minden
gyásznapon egyaránt magasztos volt
városunkban.

A szombati gyászisteniszteleten
kívül még a következő alkalmakkor adott
városunk közönsége kifejezést azon mér-
hetetlen gyásznak, melyet ő Felsége Er-
zsébet királyné halála mindenkiében keltett.

A belvárosi gör. kel. szerb
templomban vasárnap délelőtt 11 órakor
volt a gyász-istenisztelet, melyen a ha-
tóságok, testületek és egyetek is részt-
vettek. Itt rendkívül mély hatást keltett
a különben is messze vidékre a legjobb
hírnévnek örvendő szerb templom-d a l e
egylet az ezen alkalomra begyakorolt
gyönyörű két gyászdalnak nagyszerű elő-
adásával.

H e t t ő n d. e. 8 órakor az összes
felekezetek templomaiban a tanuló ifjuság
részére tartattak gyász-isteniszteleteket, me-
lyek után ugyancsak az összes tan-
i n t é z e t e k b e n gyásznapok foly-
tak le.

K e d d e n délelőtt a róm. kath.
templomban tartott gyászmisén megjelentek
a katonai helyőrség összes tisztjei.

Kedden délután 5 órakor pedig az
i z r a e l i t a templomban volt gyásznap-
pély melyen a honvédség tisztikara, a
hatóságok és testületek is vettek részt.
G o l d g r u b e r Salamon főkátor meg-
ható imádkozott, mely az összes jelen
voltagek mély hatást gyakorolt.

A kir. törvényszék részvéte.

Megemlítettük már, hogy folyó hó 17-én
a temetés napján a pancsovai kir. törvény-
szék nyilvános teljes ülést tartott, melyben
a kir. törvényszék összes személyzete részt
vett.

Vozáry János kir. törvényszéki elnök
az ülést a következő beszéddel nyitotta meg:

Ő felsége Erzsébet királyné, Magyar-
ország dicsőült Nagyasszonya váratlan elha-
lálása által okozott csapás oly nagy, oly
megdöbbentő, hogy a fájdalomnak nem tud-
ok kifejezést adni. Nehéz a könnyeket el-
fojtanom, melyek szemeimre tolnak.

Olyan királynét vesztettünk, a milyen
még nem volt s talán századok viharja fog
elzogni a nemzet feje felett, míg ismét lesz.
Imádkozunk, hogy mielőbb legyen e hazá-
nak olyan védangyala, mint a kit most
siratunk.

A tör véz ő sebet ejtett a nemzet szí-
vén, sokáig véz ő mély sebet, mely a mi-
d ő n begy ő g y u l i s, ő r ő k k é fog tartani, s ő r ő k k é
fáj ő emlékeket fog felidézni, a míg e nem-
zet él.

Gyenge erőnkhez képest adjunk mi is
kifejezést a kegyelet, kimondhatatlan szere-
tet és hódolatnak, melylyel az elhunyt Er-
zsébet királyné ő Felsége iránt viseltettük.
A szívünkben érzett mély gyászt mutattuk
külsőleg is s adjunk kifejezést annak ak imon-
dhatatlan bánatnak, mely egész valónkat
uralja.

Szobrot a királynénak.

A szoboralapra a következő ado-
mányok folytak be lapunk szerkesz-
tőségében:

Kiss Mór	4 korona
Frischauf József	2 „
Georgievics István	1 „

összesen: 7 korona

Ehhez a mult számunkban
kimutatott 48 korona

Főösszeg: 55 kor.

H I R E K.

— **Személyi hírek.** F e y m a n n Gyula
lapunk főszerkesztője és törvényhatósági bi-
zottsági tag, ki ő Felsége a királyné temetésén
mint a város küldöttségének tagja részt vett,
tegnapelőtt érkezett vissza városunkba. —
Bogdánov János városi aljegyző több heti be-
tegségéből felépült és tegnap jelenhetett meg
először hivatalában.

— **Kitüntotet felügyelő.** Mikor a király
a csak most lezajlott délvidéki hadgyakorlatok
alkalmával Buziáson tartzkodott, az ez alka-
lomból ott felállított külön postahivatal egyik
főnökeként F o d o r József pancsovai posta-
és távirtda felügyelő volt kiküldve. Fodor e
megbízatásában oly nagy szorgalommal és
teljes megelégedéssel járt el, hogy megjutal-
mazásaként a temesvári posta és távirtdaigaz-
gatóság a héten külön leiratban is kifejezte
előtte a leghatározottabb elismerését.

— **Börtönre ítélt főszámvevő.** F. évi
junius hó elején tünt ki, hogy Plavkovics Jó-
zsef Zimony város főszámvevője hamis nyugta
alapján egy 52 év óta a városi pénztárban ke-
zelt 348 frtnyi letétet vett fel. Ezen sikkasz-
tási ügy a mult pénteken tárgyalattott a
Mitroviczi kir. törvényszéknél, mely Plavko-
vicsot 6 évi nehéz börtönre ítélte.

— **A régi bélyegek beváltása.** Köztudo-
másu dolog, hogy a régi okmány-bélyegek he-
lyett újak hozattak forgalomba. A régi nem
használt bélyegek szeptember hó vé-
g é i g válthatók be a kir. adóhivataloknál.
Ezentul értéktelenné válnak.

— **Halál a máglyán.** Még a keresztény-
üldözések idején is borzalommal töltötte volna
el az embereket az afféle emberkinzás, mint a
milyen a napokban történt Ozorán. Azzal tisz-
tában van már mindenki, hogy sehol sincs az
országban párja az ozoraiaknak, de rettenetes
hírképet sietnek is minden egyes alkalommal
manifestálni egy-egy újabb brutalitással. Rész-
letek ninesenek még az ügyről, csakis a kö-
vetkezőket közli velünk lapunk egy barátja, ki
a kérdéses napon Ozorán utazott keresztül:
Egy mezei rendőr többed magával kiment a
kukoriczaföldekre, mert valaki besugta neki,
hogy az új termést dézsmálja egy jómadarak-
ból álló társaság. A rendőr rájuk is talált, de

valamiképpen verekedés támadt köztük. A
mezőrendőr fegyverét használta s eközben egy
embert lelőtt, a másiknak pedig nyomorékká
tette a karját. A vérszomjas oláh tolvajok erre
ráuszították kutyáikat a mezőrendőrre s mi-
közben a többiek elszaladtak, — a szerencsét-
len embert összekötötték s egy szalmarakásra
tették, a hol elevenen égették el. A mezőrend-
őrt K o k o r a Mojszénak hívják és mint az
orvosi vizsgálat megállapította, abban a perc-
ben, mikor a máglyára rakták még élt. A
csendőrség 7 egyént kísért a pancsovai kir.
törvényszék fogházába.

— **Evangélikus konvent gyásza.** A helybeli
ág. hitv. evangélikus hitközség vasárnap tartotta
közgyűlését. Ez alkalommal a hitközség ő Felsége
Erzsébet királyné halála feletti véghetetlen
részvétnének jegyzőkönyvileg adott kifejezést és
a szobor alapra 25 frtot szavazott meg.

— **Üdvözlés.** A „Társaskör“ választmánya
vasárnap délelőtt 11 órakor kereste fel köz-
tisztületben álló elnökét Christian Antalt,
hogy pancsovai kir. közjegyzővé történt kine-
veztetése alkalmából üdvözlje. Martin Imre
alelnök meleg hangú üdvözlőre az ünnepe-
latható meghatottsággal köszönte meg a figyel-
met biztosítva a küldöttséget, hogy új hivatás-
körében is változatlan támogatója és előmoz-
dítója marad a magyar társadalom, a „Tár-
saskör“ törekvéseinek. — Ugyancsak ezen
alkalomból a helybeli ügyvédi karnak egy
számos tagu küldöttsége is tette tiszteletét,
melynek nevében Kiss Mór üdvölte Chris-
tián Antalt.

— **Erzsébet napja az iskolákban.** Wla-
sics Gyula miniszter, a vallás- és közoktatás-
ügyek főgékony lelkü vezetője rendeletet bo-
csát ki, melylyel Erzsébet napját, boldogtalan
végett ért királyasszonyunk nevenapját, az
iskolák ünnepévé avatja. E részben a követ-
kezőkről értesülünk: Wlassics Gyula vallás-
és közoktatásügyi miniszter el fogja rendelni,
hogy a jövő iskolai évtől kezdve Erzsébet
napján állandó ünnep legyen, mely az elhunyt
királyné emlékének legyen szentelve. Meg fogja
kérni az egyházi főhatóságokat, hogy Erzsébet
napján minden községben, hol tanintézetek
vannak, isteniszteletek tartassanak s az isteni-
tisztelet után az ifjuság a tanári, illetve ta-
nitói karral együtt emlékünnepet tartson. A
folyó iskolaévben a miniszter ismert rendel-
kezése szerint az iskolai emlékünnepe még e
hónap folyamán lehetőleg az egyes község-
ben megtartott gyászisteniszteletek után fog
megtartani.

— **Felügyelő választás.** A pancsovai
ág. hitv. ev. egyház konventje a F a b i
nyi lemondása folytán megüresedett bánya
kerületi felügyelői állás betöltése alalmá-
val szavazatát egyhangulag Zsilinszky
Mihály vallás- és közoktatásügyi miniszteri
államtitkára adta.

— **Torontálvármegye koszorúja.** A vár-
megye koszorúját melyet a Rónay Jenő fő-
ispán, dr. Dellimanics Lajos alispán és gróf
Bethlen Miklós főjegyzőből álló küldöttség
vitt Bécsbe, az elhunyt királyné kedvencz vi-
rágaiból, thearózsából és ibolyából állították
össze. Az egyik szalag a megye színét (kék-
sárga), a másik a nemzetét viselte. Felirata a
következő volt: „Torontálvármegye közönsége
a felejthetlen királynénak.“

— **A fenyegetés sikere.** Egy ó-becsei
külvárosi parasztasszony azzal fenyegette ré-
szeges urát, hogy orra előtt fogja bezárni az
ajtót, ha még egyszer részegesen tér haza a
csapszékéből. Istók gazda ezen annyira elremült,
hogy a legközelebbi vasárnap délután ajtáját
kiemelte sarkaiból és magával vitte a csap-
székbe.

— **Oriási távirtda forgalom.** Hogy mily
általános volt a részvét királynénk temetése
alkalmával, illetve mily nagy volt az érdeklő-
dés a bécsi események iránt mutatja azon távira-
tok óriási száma, melyek szombat estétől vasár-
nap reggelig feladattak Bécsben. Ugyanis a
bécsi távirtdahivatal központi állomása ezen
rövid idő alatt 42.855 sügönyt továbbított.

— **Az őszi löverseny elhalasztva.** Nagy-
Beckereken október 12-ére tervezett őszi lö-
versenyt a közbejött országos gyász követke-
zésében bizonytalan időre elhalasztották.

— **Országos vásár.** Az őszi vásárunk ma
veszi kezdetét és vasárnap végződik. Az állatok

felhajtása valamint a sátrak felállítása ma kezdődött. Az előjelek után itélve meglehetősen élénk forgalom ígérkezik, a mi a valóban már hónapokig tartó üzleti pangásnál nagyon is kívánatos kereskedőre és iparosra egyaránt.

— **Kutyák zár alatt.** A város területén előfordult veszélyes esetek miatt, a rendőrkapitányság elrendelte, hogy a kutyák 40 napon át elzárva vagy megkötve tartassanak. Vadász kutya csak is szájkosárral bocsájtatható az utcára. Az ezen rendelet ellen vétők érzékeny pénzbírsággal sújtatnak.

— **Pancsova th. város virilistái.** A virilisták 1899. évre érvényes névjegyzéke az igazolóválasztmány e hó 16-án tartott ülésében a következőleg állított össze: (A *-gal jelöltek adója kétszeresen számított) Graff J. P. 3064*66* frt, Weifert J. M. 1672*2 frt, Weisz Henrik 933*74 frt, Huber János 925*19 frt, Bauer J. Ferencz 899*32* frt, dr. Kaszapinovic Szvetiszlav 830*82* frt, Wittigschlager Károly 806*98* frt, Wiedmann Mihály 796*20* frt, Dragicevics Lázár 671*44* frt, May Márk 662*42 frt, Bachmann Antal 597*77 frt, Obradovic Sztójko 583*61 frt, Raniszavlyevics D. P. 583*50 frt, dr. Gadjanszky Lyubomir 532*12* frt, Mannó György 530*39 frt, Popovics A. E. 527*39 frt, Christian Antal 520*98* frt, dr. Radda Ignác 520*18* frt, dr. Lazarevics György 504*98* frt, Jagodics Sándor 498*23 frt, Fridl Adolf 496*62 frt, Golub Ivo 490*40* frt, Zsivkovic Tódor 489*90 frt, Radda Frigyes 482*70* frt, Krancevics Athanáz 446*76 frt, Jovanovic Z. György 423*77 frt, Konkoly Samu 423*65 frt, Radda J. M. 417*9 frt, Gramberg Adolf 380*59 frt, ifj. Christian Alajos 378* frt, Löwinger Lázár 360*73 frt, Balgács Lőrincz 359*2 frt, Nikolajevics Demeter 354*36 frt, Zsurzul Tódor 349*42 frt, Póttagok: Zegga György 338*33 frt, Mandrezevics Jelfa 336*49 frt, dr. Nenadovic Lyubomir 326*38* frt, Milutinovic Demeter 319*5 frt, Popovics János 316*34 frt, dr. Gadjanszky Milán 215*76 frt.

Lapunk egyes számonként Nádor Gyula nagytörszdejében és Vig Simon könyvkereskedésében kapható.

Kiadótulajdonos: Feymann Gyula.

Nyomatott Vig Simon gyorsajtóján

18482. sz.,
tkv. 1898.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Kozarovic Zsófia javára 111 frt tőke, ennek 1898. évi

február hó 4-től járó 8% kamata, 36 frt eddigi, 8 frt 50 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881: LX. t.-cz. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében **Djakonov Acza** pancsovai lakos ellen a Pancsova városban fekvő és az 1914. sz. tkvben foglalt A + 1 sor. 3674. hrsz. 1206. házzs. ház és 101□-öl udvarra 504 frt becsárban az árverést elrendeli s azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közzhírré teszi.

A nyilvános árverés Pancsován a kir. tszék tkvi hatóság hivatalos helyiségében 1898. évi október hó 10-én d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő úgy a tkvi hivatalban mint a Pancsova városban kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is el fog adatni.
3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 50 frt 40 krt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován, 1898. évi szeptember 20-án.

Medzihradzsky, kir. trszéki bíró.

15329 sz.
tkvi 1898.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Farkas Irén nagybecskereki lakos javára 300 frt tőke, ennek 1895. évi novemb. hó 1-ső napjától járó 6% kamata 38 frt 65 kr. eddigi 13 frt 65 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881. évi LX. t.-cz. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében **Csika Pável** ugys mint kk. **Csika Mária** és kk. **Csika György** ozorai lakos ellen az Ozora községben fekvő és az ozorai 2648 f. 3745 sz. tkvben foglalt 1.) ház és 400□-öl házhelyre 138 frt 2.) 147 hrsz. a. 2 h. II. oszt. szántóra 148 frt, 3.) 29 hrsz. 800□-öl szőlőre 23 frt, 4.) hrsz. nélküli 200□-öl kertre 24 frt 5.) 224 hrsz. a. 1 h. II. oszt. szántóra 98 frt, becsárban az árverést elrendeli és azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közzhírré teszi.

A nyilvános árverés Ozora községében 1898. évi október hó 15. napján d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő

úgy a tkvi hivatalban mint Ozora községben kifüggesztett és megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is el fog adatni.
3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 13 frt 80 kr., 14 frt 80 kr., 2 frt 30 kr., 2 frt 40 kr., 9 frt 80 kr., készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován 1898. évi aug. hó 1-én.

Jankó,
kir. törv. albiró.

15778 szám.
tkvi 1898.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pancsovai kir. tszék mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Farkas Irén nagybecskereki lakos javára 150 frt tőke, ennek 1895. évi november hó 1 napjától járó 6% kamata 46 frt 67 kr. eddig 12 frt 80 kr. jelenlegi és még felmerülő költség kielégítése végett az 1881: LX. t.-cz. 144. §. alapján és a 146. §-a értelmében **Csiko Anna** ugys mint kk. **Csiko György**, **Florea** és **Juon** gyámja ozorai lakos ellen az Ozora községben fekvő és a 3321 sz. tkvben foglalt 800□-öl házhelyre 25 frt — 147 hrsz. 2 hold II. oszt. szántóra 148 frt — 147 hrsz. 2³⁰⁰ hold II. oszt. kaszálóra 181 frt — 29 hrsz. 200□-öl szőlőre 48 frt — hrsz. nélküli 200□-öl gyümölcsösre 18 frt becsárban az árverést elrendeli és azt valamint a megállapított feltételeket ezennel közzhírré teszi.

A nyilvános árverés Ozora községében 1898. évi október hó 24. napján d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő úgy a tkvi hivatalban mint az Ozora községben kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlan a kikiáltási áron alól is el fog adatni.
3. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 2 frt 50 kr., 14 frt 80 kr., 18 frt 10 kr., 4 frt 80 kr., és 1 frt 80 kr. készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni.

Pancsován 1898. évi aug. hó 4-én.

Pavlovics, kir. törvsz. bíró.

VIG SIMON

Gromon utca 8. sz. **Pancsova** Csursin-féle házban.

Nagy és kis gyorsajtókkal

jól berendezett

KÖNYVNYOMDA.

Könyvkereskedés, papir- és írószerek raktára.

Könyvkötészet.

Mindennemű

könyvkötői munkákat

és

nyomatványt

pontos és csinos kivitelben legelőcsébben akar vidéki megrendelések után is posta fordultával szállit.